



# THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY  
Ngày 1 tháng Ba, 2024

## Hơn 200 Trung Tâm Bỏ Phiếu Sẵn Sàng Vào Thứ Bảy

Thêm những trung tâm bỏ phiếu mở cửa vào thứ Bảy cho phép cử tri bầu lá phiếu của họ sớm tại bất cứ một trong hơn [200 trung tâm bỏ phiếu](#) nào trong quận. Những địa điểm này sẽ mở cửa trước bốn ngày và bao gồm luôn ngày bỏ phiếu cuối cùng, 5 tháng Ba. Trung tâm bỏ phiếu cho phép cử tri tránh phải xếp hàng dài bằng cách bỏ phiếu sớm.

Thời gian là từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều qua hết thứ Hai, 4 tháng Ba. Vào ngày cuối cùng để bỏ phiếu, thứ Ba, 5 tháng Ba, tất cả [trung tâm bỏ phiếu](#) và [thùng thu nhận phiếu bầu chính thức](#) sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối.

Các địa điểm được liệt kê ở hai nơi, trong tập sách thông tin cho cử tri và trực tuyến tại [sdvote.com](#).

Xin lưu ý rằng Santee-Lakeside Elks Lodge không còn là trung tâm bầu cử nữa. Cử tri sẽ được điều hướng đến hai trung tâm bỏ phiếu gần nhất: Lakeside Community Center tọa lạc tại 9841 Vine St. và Willowbrook Golf Course tọa lạc tại 11905 Riverside Dr.

Nếu quý vị chưa ghi danh cử tri và muốn tham dự vào kỳ bầu cử này, quý vị có thể đến bất cứ trung tâm bỏ phiếu nào để [ghi danh bầu cử có điều kiện](#) và bầu lá phiếu tạm thời cho đến hết ngày 5 tháng Ba.

Một khi việc ghi danh cử tri được tiến hành và Văn Phòng Bầu Cử xác nhận rằng cử tri đã không bỏ phiếu ở nơi nào khác trong tiểu bang, tình trạng ghi danh cử tri có hiệu lực và lá phiếu tạm thời sẽ được đếm.

Trung tâm bỏ phiếu thay thế những phòng phiếu và cung cấp nhiều [dịch vụ](#) hơn. Quý vị có thể:

- Bầu trực tiếp hoặc nộp lại lá phiếu bầu bằng thư
- Bầu phiếu bằng cách sử dụng một thiết bị đánh dấu lá phiếu tiện dụng
- Nhận được sự trợ giúp và tài liệu bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau
- Ghi danh cử tri hoặc cập nhật hồ sơ ghi danh cử tri và bỏ phiếu trong cùng một ngày

Cử tri sẽ xử dụng một màn hình cảm ứng để:

- Thực hiện lựa chọn của mình trên một [thiết bị đánh dấu lá phiếu](#)
- In ra lá phiếu bầu chính thức
- Kiểm tra lại lá phiếu

COUNTY COMMUNICATIONS OFFICE  
1600 PACIFIC HIGHWAY, ROOM 208 • SAN DIEGO, CA 92101



# THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY  
Ngày 1 tháng Ba, 2024

- Đặt nó vào trong bì gấp kín bảo mật
- Đưa nó cho nhân viên phòng phiếu để bỏ vào thùng phiếu

Lá phiếu bầu sẽ được đếm tại Văn Phòng Bầu Cử. Thiết bị đánh dấu lá phiếu không lưu trữ, phân loại hoặc đếm bất cứ phiếu bầu nào.

Xin nhớ rằng vận động tranh cử hay tác động bầu cử không được cho phép trong phạm vi 100 feet của trung tâm bỏ phiếu hay thùng thu nhận phiếu bầu chính thức. Điều này bao gồm việc trưng bày hình ảnh thấy được hoặc phổ biến âm thanh thông tin ủng hộ hoặc chống lại bất cứ ứng cử viên hoặc dự luật nào trên lá phiếu. Mọi người không được thu thập chữ ký cho bất kỳ kiến nghị nào, bao gồm các dự luật, trưng cầu dân ý, bãi nhiệm hoặc đề cử ứng cử viên.

Đừng trì hoãn! Nếu quý vị vẫn còn giữ lá phiếu của mình, hãy hành động ngay.

- Bầu từ nhà.
  - Ký tên và ghi ngày lên bao thư hồi báo, dán kín với lá phiếu đã bầu của quý vị bên trong.
  - Gửi lại kịp thời bằng đường bưu điện.
  - Dấu bưu điện được đóng vào hoặc trước ngày 5 tháng Ba và được nhận bởi Văn Phòng Bầu Cử chậm nhất ngày 12 tháng Ba sẽ được coi là bầu kịp thời hạn.
  - Hoặc nộp nó lại tại một trong 146 [thùng thu nhận phiếu bầu chính thức](#). Các thùng đứng-độc-lập an ninh có đặc điểm nổi bật với biểu mẫu (logo) của Văn Phòng Bầu Cử kèm theo dấu niêm phong của Quận và nhãn “Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu Chính Thức”.
- Đi đến một trung tâm bỏ phiếu.
  - Quý vị có thể mang lá phiếu bầu chính thức nhận qua thư, làm thủ tục bỏ phiếu tại trung tâm bỏ phiếu, ký tên vào danh sách cử tri điện tử và bầu lá phiếu của mình mà không cần dùng đến bao thư hồi báo.

Tìm một thùng thu nhận phiếu bầu gần quý vị với [công cụ định vị trực tuyến](#) của Văn Phòng Bầu Cử, hoặc trong [tập sách thông tin cho cử tri](#) của quý vị. Đối với các thùng thu nhận phiếu bầu, kiểm tra giờ hoạt động của mỗi địa điểm trước khi đi đến tại [sdvote.com](#).



# THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY  
Ngày 1 tháng Ba, 2024

Văn Phòng Bầu Cử nhận được lá phiếu của quý vị càng sớm thì nó càng được giải quyết sớm để công bố đợt kết quả đầu tiên đêm bầu cử.

Nếu quý vị đã nộp lại lá phiếu bầu bằng thư, quý vị có thể xác định khi nào nó được nhận bởi Văn Phòng Bầu Cử tại [sdvote.com](https://sdvote.com) hoặc quý vị có thể theo dõi qua Dịch Vụ Bưu Chính Hoa Kỳ bằng cách ghi tên cho "[Lá Phiếu Của Tôi Ở Đâu?](#)".

Quý vị có thể tìm một thùng thu nhận phiếu bầu chính thức hoặc trung tâm bỏ phiếu gần quý vị bên trong [tập sách thông tin cho cử tri](#) của quý vị, hoặc quý vị có thể tìm trực tuyến tại [sdvote.com](https://sdvote.com).

Nếu quý vị dự định [bỏ phiếu cho tổng thống](#), Văn Phòng khuyến khích quý vị xem kỹ [quy định](#) của mỗi đảng chính trị.

Tìm hiểu thêm về bỏ phiếu trong kỳ sơ bộ tổng thống tháng Ba tại [sdvote.com](https://sdvote.com), hoặc gọi số (858) 565-5800 hay số miễn phí (800) 696-0136.

###

COUNTYNEWSCENTER   